

UA Посібник користувача термостата RAFTEC R06RF

З вдячністю, за вибір наших продуктів і послуг, а також за вашу довіру та підтримку.

Термостат RAFTEC R06RF - це бездротовий терморегулятор, який передбачає наявність двох блоків у комплекті (приймач та бездротовий програматор). Блок приймача підключається до котла на безпеченційні клемми (наведено в інструкції до котла). При цьому програматор виводиться в потрібну кімнату, де потрібно підтримувати необхідний температурний режим. Ця частина комплексу може встановлюватися на стіну, або ставитися на стіл.

Функції

- 1. Точність до 0,5°C, підтримує температуру в межах встановленого вами рівня.
- 2. Дитячий замок, щоб запобігти неправильній експлуатації дітьми.
- 3. Пам'ять даних при вимкненому живленні.
- 4. Режим відпустки дозволить вам насолоджуватися більш комфортною температурою на відпочинку.

Специфікація продукції

- Живлення: 2 батарейки AA*1,5В
- Точність вимірювання t: 0.5 °C
- Контактна смість: 5A/(W/W)
- Граничний діапазон t°C: 1 ~ 70°C
- Діапазон регулювання t°C: 5 ~ 35°C
- Діапазон відображення t°C: 1 ~ 40 °C
- Ізоляційний стан: Нормальне середовище
- Запущена програма: Встановити на 1 тиждень як цикл
- Вихід: Перемикач реле
- Встановлення: зовнішній (на стіні або на горизонтальний поверхні)
- Розмір (мм):86*86*23

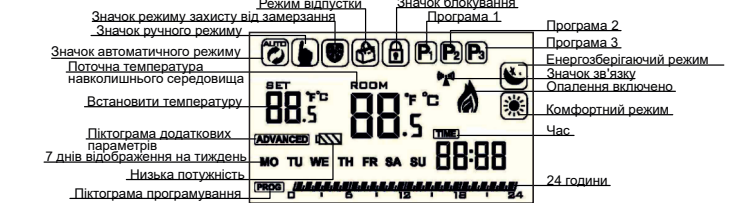
Перед підключенням та встановленням

- 1. Уважно ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання може пошкодити продукт або призвести до небезпечного стану.
- 2. Перевірте номінальні характеристики, вказані в інструкціях та продукті, щоб переконатися, що продукт підходить для вашого застосування.
- 3. Монтаж повинен виконуватися кваліфікованим спеціалістом.
- 4. Після завершення інсталяції перевірте роботу продукту, як зазначено в цих інструкціях.

УВАГА

Небезпека ураження електричним струмом або пошкодження обладнання. або короткого замикання ланцюга устаткування.Перед встановленням вимкніть живлення

Дісплей



Клавіші керування

- В вимкненому станы коротко натиснути поворотну кнопку для переключення з режиму авто на ручний
- У вклученому режимі натисніть та утримуйте поворотну кнопку протягом 3 секунд, для переключення у режим налаштування. Потім оберіть необхідний параметр для налаштування і знов натисніть поворотну кнопку для підтвердження вибору.
- Збільшення параметрів - за годинковою стрілкою.
- Зменшення параметрів - проти годинникової стрілки.
- Клавіша вклучення та вимкнення розташована на правій боковій стороні знизу.

Швидкі операції

- Натисніть , щоб вклучити або вимкнути живлення
- Увімкнувши живлення, натисніть і утримуйте поворотну кнопку протягом 3 секунд, щоб увійти в інтерфейс налаштувань. Ви можете повернути кнопку, щоб вибрати значок, натиснути поворотну кнопку, щоб увійти в нього і встановити значення, і натиснути поворотну кнопку, щоб підтвердити.
- Встановлення часу: блимає, потім можна послідовно встановити хвилини, години і тиждень. Відрегулюйте значення, повертаючи кнопку, натисніть кнопку для підтвердження та переходу до наступного налаштування.

Програмування

Бездротовий термостат R06RF має 3 види програмованих режимів (P1, P2, P3) на вибір. Нижче наведено значення за промовчанням для P1, P2 та P3. Програмований режим P1 – це налаштування своїми руками. Натисніть поворотну кнопку протягом 3 секунд, поверніть кнопку для вибору і натисніть, щоб увійти в інтерфейс налаштувань. Потім ви можете впорядкувати тиждень, температуру та час. Поверніть кнопку для регулювання діапазону та натисніть кнопку , щоб підтвердити та увійти до наступного налаштування. Час і температура не можуть бути налаштовані для програмованого режиму P2, P3.

Програма P1 (програмується вручну, заводське налаштування)

Тиждень	Період	Години за замовчуванням	Температура за замовчуванням
7 днів на тиждень	1	0:00-6:00	15°C
	2	6:00-9:00	21°C
	3	9:00-12:00	15°C
	4	12:00-14:00	21°C
	5	14:00-17:30	15°C
	6	17:30-23:59	21°C

Програма P2 (програмується за замовчуванням на 7 днів)

Тиждень	Період	Години за замовчуванням	Температура за замовчуванням
7 днів на тиждень	1	6:00-22:00	21°C
	2	22:00-6:00	17°C

Програма P3 (програмується за замовчуванням 5+2 дні)

Тиждень	Період	Години за замовчуванням	Температура за замовчуванням
Робочі дні	1	22:00-6:00	17°C
	2	6:00-8:00	21°C
	3	8:00-16:00	17°C
	4	16:00-22:00	21°C
Вихідні	1	6:00-22:00	21°C
	2	22:00-6:00	17°C

Режим відпустки

Натисніть та утримуйте поворотну кнопку протягом 3 секунд, поверніть кнопку для вибору , натисніть кнопку , щоб увійти в режим відпустки. Потім послідовно встановіть дні та температуру. Поверніть кнопку для налаштування діапазону та натисніть кнопку для підтвердження. Після завершення натисніть , щоб вийти. Діапазон встановлених температур режиму відпустки становить 5–15 °C (температура за замовчуванням становить 10 °C). В інтерфейсі режиму відпустки його можна скасувати, натиснувши .

Вечірній режим економії

Натисніть і утримуйте поворотну кнопку протягом 3 секунд, поверніть кнопку для вибору , натисніть кнопку , щоб увійти в режим вечірньої економії, поверніть кнопку , щоб встановити температуру (за замовчуванням 17 °C), натисніть поворотну кнопку для підтвердження та повернення в останній інтерфейс, він автоматично перейде до наступного піктограми налаштування.

Комфортний режим

Поверніть кнопку для вибору. натисніть , щоб увійти в комфортний режим. Потім ви можете встановити температуру (температура за замовчуванням 17 °C), натисніть поворотну кнопку для підтвердження та повернення до останнього інтерфейсу, він автоматично перейде до наступного піктограми налаштування.

Світловий індикатор приймача

Індикатор живлення (зелений): живлення приймача, зелене світло завжди горить; вимкніть приймач, зелене світло світитиме 1 секунду і гасне на 1 секунду.

Індикатор радіочастотного сигналу (помаранчевий): він завжди вмикається протягом 10 секунд після вимкнення (у цей час ви можете надіслати IP-адресу термостата на приймач, щоб завершити з'єднання: зверніться до розширеної опції B3). Після успішного з'єднання, сигнальний індикатор згасне; або якщо сполучення не буде виконано протягом 10 секунд, він автоматично вимкнеться; коли він працює нормально, індикатор блимає, коли він отримує бездротовий сигнал.

Індикатор навантаження/несправності (червоний): при нормальної роботі вихід навантаження вимкнено, індикатор блимає, а вихід навантаження вимкнено, а індикатор вимкнено; коли є несправність, він блимає, а тривога вказується наступним чином:

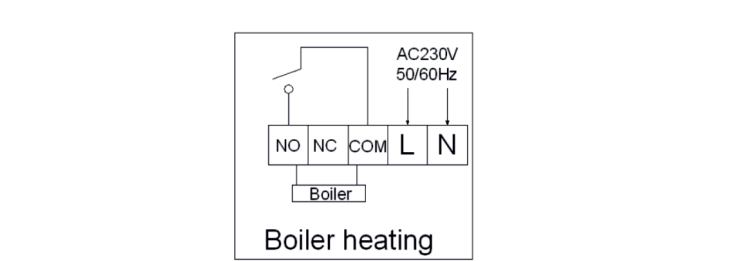
- 1. Термостат і приймач не сполучені: блимає 2 рази (швидко блимає), інтервал - гасне на 2 секунди.
- 2. Втрата бездротового сигналу (без передачі даних протягом 1 години): блимає 3 рази (швидко блимає), з інтервалом 2 секунди гасне.
- 3. Сигналізація зовнішнього датчика: блимає 4 рази (швидко блимає), з інтервалом у 2 секунди гасне (дійсно лише тоді, коли тип датчика вибрано як N3 у додаткових параметрах термостата)

Розширені можливості

Натисніть та утримуйте поворотну кнопку протягом 3 секунд, щоб увійти в меню додаткових налаштувань, поверніть кнопку, щоб вибрати, натисніть кнопку, щоб вибрати значення параметра (від A1 до AA), поверніть кнопку, щоб встановити значення, натисніть кнопку, щоб увійти у меню наступних налаштувань, після завершення не виконуйте жодних дій протягом 5 секунд, щоб вийти.

Позначення	Найменування налаштування	Параметр налаштування	Заводські налаштування
A1	Калібрування вимірювання температури	-9-+9°C	Точність 0,5 °C.
A2	Налаштування різниці зворотної температури при контролі температури	0,5-5°C	0,5
A3	Блокування від дітей	0: напівблокування 1: повне блокування	0
A4	Вибір програмування	--: Вимкнути програмування 01: Вклучити програмування	01
A5	Граничне значення високої температури для зовнішнього датчика	--: скасувати захист від високої температури 35°C-70°C	--
A6	Граничне значення низької температури для зовнішнього датчика	--: скасувати захист від низької температури 5°C-10°C	5°C
A7	Налаштування найнижчої межі температури	1°C-10°C	5°C
A8	Налаштування найвищої межі температури	20°C-70°C	35°C
A9	Функція видалення накипу	0: Вимкнути 1: Увімкнути	0
AA	Відновити заводські налаштування	На дісплей буде зображено Ao, натисніть поворотну кнопку. Налаштування стануть заводськими	

Підключення приймача до котла



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №

Найменування товару

Марка, артикул, типорозмір

Кількість

Назва та адреса торгуючої організації

Дата продажу

Підпис продавця

Штам або печатка торгуючої організації

З умовами ЗГОДЕН: ПОКУПЕЦЬ (підпис)

Гарантійний термін - 18 (вісімнадцять) місяців, з дати продажу кінцевому споживачу. При пред'явленні претензій до якості товару покупець надає наступні документи:

- 1. Заяву у довільній формі, в якій зазначаються;
- 2. назва організації, ПІБ покупця, фактична адреса та контактний телефон;
- 3. назва та адреса організації, яка монтувала виріб;
- 4. основні параметри системи, в котрій використовувався виріб;
- 5. короткий опис дефекту;
- 6. Документ, який доводить покупку виробу;
- 7. Заповнений гарантійний талон який оформляється на сайті виробника «raffec.eu».

Відмітка повернення або обміну товару:

Дата

Підпис:



Thank you for choosing our products and services, as well as for your trust and support.

The RAFTEC R06RF thermostat is a wireless thermostat that includes two units in the kit (a receiver and a wireless programmer). The receiver unit is connected to the boiler using potential-free terminals (provided in the boiler manual). The programmer is taken out to the desired room where the desired temperature regime must be maintained. This part of the kit can be mounted on a wall or placed on a table.



Functions

- 1. Accuracy of 0.5°C keeps the temperature within the level you set.
- 2. Child lock to prevent improper operation by children.
- 3. Data memory when power is off.
- 4. Vacation mode allows you to enjoy a more comfortable temperature on vacation.

Product specification

- Power supply: 2 batteries AA*1,5B
- Measurement accuracy t: 0.5 °C
- Contact capacity: 5A/(WW)
- Limit range t°C: 1 ~ 70°C
- Adjustment range t°C: 5 ~ 35°C
- Display range t°C: 1 ~ 40 °C
- Insulation condition: Normal environment
- Running program: Set for 1 week as a cycle
- Output: Relay Switch
- Installation: outdoor (on a wall or on a horizontal surface)
- Size (mm): 86*86*23

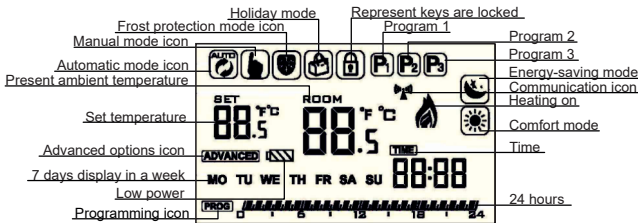
Before connection and installation

- 1. Read these instructions carefully. Failure to follow them may result in damage to the product or a dangerous condition.
- 2. Check the ratings in the instructions and the product to ensure that the product is suitable for your application.
- 3. Installation must be performed by a qualified technician.
- 4. After installation is complete, test the product as specified in these instructions.

ATTENTION

Risk of electric shock or equipment damage, or short circuit equipment circuit. Turn off the power before installation

Display



Control keys

- In the off state, briefly press the rotary button to switch from auto to manual mode.
- In the power-on mode, press and hold the rotary button for 3 seconds to switch to the setting mode. Then select the desired parameter to set and press the rotary button again to confirm the selection.
- Increase parameters - clockwise.
- Decrease parameters - counterclockwise.
- The on/off key is located on the right side at the bottom.

Quick operations

- Press to turn on or off the power.
- After turning on the power, press and hold the rotary button for 3 seconds to enter the setting interface. You can rotate the button to select the icon, press the rotary button to enter it and set the value, and press the rotary button to confirm.
- Time setting: Flashing, then you can set the minute, hour and week. Adjust the value by turning the button, press the button to confirm and go to the next setting.

Programming

R06RF wireless thermostat has 3 kinds of programmable modes (P1, P2, P3) for selection. The following are the default values of P1, P2 and P3. P1 programmable mode is DIY setting. Press the rotary button for 3 seconds, rotate the button to select, and press to enter the setting interface. Then you can arrange the week, temperature and time. Rotate the button to adjust the range, and press to confirm and enter the next setting. The time and temperature can not be set for P2, P3 programmable mode.

Program P1 (manually programmed, factory setting)

Week	Period	Default time	Default temperature
7 days a week	1	0:00-6:00	15°C
	2	6:00-9:00	21°C
	3	9:00-12:00	15°C
	4	12:00-14:00	21°C
	5	14:00-17:30	15°C
	6	17:30-23:59	21°C

Program P2 (programmed by default for 7 days)

Week	Period	Default time	Default temperature
7 days a week	1	6:00-22:00	21°C
	2	22:00-6:00	17°C

Program P3 (programmed by default 5+2 days)

Week	Period	Default time	Default temperature
Working days	1	22:00-6:00	17°C
	2	6:00-8:00	21°C
	3	8:00-16:00	17°C
	4	16:00-22:00	21°C
Weekend	1	6:00-22:00	21°C
	2	22:00-6:00	17°C

Vacation mode

Press and hold the rotary button for 3 seconds, rotate the button to select, press to enter the vacation mode. Then set the days and temperature. Rotate the button to adjust the range, and press the button to confirm. When finished, press to exit. The vacation mode setting temperature range is 5~15 °C (the default temperature is 10 °C). In the vacation mode interface, you can cancel by pressing.

Evening economy mode

Press and hold the rotary button for 3 seconds, rotate the button to select, press the button to enter the evening saving mode, rotate the button to set the temperature (default 17°C), press the rotary button to confirm and return to the last interface, it will automatically enter the next setting icon.

Comfort mode

Rotate the button to select, press to enter the comfort mode. Then you can set the temperature (default temperature is 17°C), press the rotary button to confirm and return to the last interface, it will automatically jump to the next setting icon.

Receiver indicator light

Power indicator (green): the receiver power, the green light is always on; turn off the receiver, the green light is on for 1 second and off for 1 second.

RF signal indicator (orange): it is always on for 10 seconds after power on (at this time, you can send the IP address of the thermostat to the receiver to complete the connection: please refer to advanced option B3). After the connection is successful, the signal indicator will go out; or if the communication is not completed within 10 seconds, it will automatically turn off; when it works normally, the indicator flashes when it receives a wireless signal.

Load/fault indicator (red): under normal work, the load output is on, the indicator flashes, and the load output is off, and the indicator is off; when there is a fault, it flashes, and the alarm is indicated as follows:

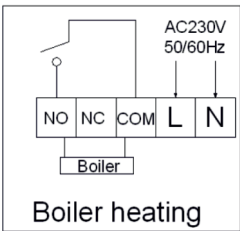
- 1. The thermostat and the receiver are not connected: flashes 2 times (fast flashing), interval - off for 2 seconds.
- 2. Wireless signal loss (no data transmission for 1 hour): 3x blinking (fast blinking), 2-second intervals, then off.
- 3. External sensor alarm: 4x blinking (fast blinking), 2-second intervals, then off (only valid when sensor type is selected as N3 in the thermostat's advanced settings)

Advanced Features

Press and hold the rotary button for 3 seconds to enter the advanced settings menu, rotate the button to select, press the button to select the parameter value (A1 to AA), rotate the button to set the value, press the button to enter the subsequent settings menu, after completion, do not operate for 5 seconds to exit.

Designation	Setting name	Setting parameter	Factory settings
A1	Temperature measurement calibration	-9-+9°C	Accuracy 0,5 °C.
A2	Setting the return temperature difference when controlling the temperature	0,5-5°C	0,5
A3	Child lock	0:semi-blocking 1:full blocking	0
A4	Select programming	--: Disable programming 01:Enable programming	01
A5	High Temperature Limit for External Sensor	--: cancel high temperature protection 35°C-70°C	--
A6	Low Temperature Limit for External Sensor	--: cancel low temperature protection 5°C-10°C	5°C
A7	Setting the lowest temperature limit	1°C-10°C	5°C
A8	Setting the highest temperature limit	20°C-70°C	35°C
A9	Descaling function	0: Disable 1: Enable	0
AA	Restore factory settings	The display will show Ao, press the rotary button. The settings will be reset to factory settings.	

Connecting the receiver to the boiler



WARRANTY CARD №

Name of the product _____
Brand, article, standard size _____
Number _____
Name and address of the trading organization _____

_____ Date of sale _____ Seller's signature _____
Stamp or seal of a trading organization I AGREE with the terms: BUYER _____ (signature)

The warranty period is 18 (eighteen) months from the date of sale to the final consumer. When presenting claims to the quality of the goods, the buyer provides the following documents:
1. An application in an arbitrary form, in which the following are indicated:
2. organization name, buyer's full name, actual address and contact phone number;
3. the name and address of the organization that installed the product;
4. the main parameters of the system in which the product was used;
5. a short description of the defect;
6. A document proving the purchase of the product;
7. A completed warranty card, which is issued on the manufacturer's website "raftec.eu".



Noting the return or exchange of the product: _____
Date _____ Signature: _____

CZ **Návod k použití termostatu RAFTEC R06RF**

Děkujeme, že jste si vybrali naše produkty a služby, stejně jako za důvěru a podporu.

Termostat RAFTEC R06RF je bezdrátový termostat, který obsahuje dvě jednotky v sadě (přijímač a bezdrátový programátor). Přijímací jednotka je připojena ke kotli bezpotenciálově svorky (uvezené v návodu ke kotli). Programátor je vyveden do požadované místnosti, kde je požadovaná teplo tarelím musí být zachováno. Tuto část soupravy lze namontovat na zeď nebo na stůl.



Funkce

- 1. Přesnost 0,5°C udržuje teplotu na vámi nastavené úrovni.
- 2. Dětská pojistka zabraňující nesprávné obsluze dětí.
- 3. Paměť dat při vypnutí napájení.
- 4. Režim Dovolena vám umožní užít si na dovolené pohodlnější teplotu.

Specifikace produktu

- ✦ Napájení: 2 baterie AA*1,5B
- ✦ Přesnost měření t: 0.5 °C
- ✦ Kapacita kontaktu: 5A/(WW)
- ✦ Limitní rozsah t°C: 1 ~ 70°C
- ✦ Rozsah nastavení t°C: 5 ~ 35°C
- ✦ Rozsah zobrazení t°C: 1 ~ 40 °C
- ✦ Stav izolace: Normální prostředí
- ✦ Běžický program: Nastavte na 1 týden jako cyklus
- ✦ Výstup: Reléový spínač
- ✦ Instalace: venkovní (na stěnu nebo na vodorovnou plochu)
- ✦ Velikost (mm):86*86*23

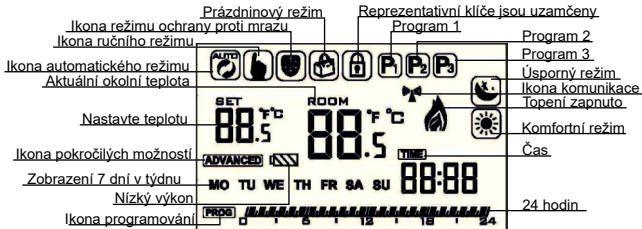
Před připojením a instalací

- 1. Přečtěte si pozorně tyto pokyny. Jejich nedodržení může vést k poškození výrobku nebo k nebezpečí.
- 2. Zkontrolujte hodnocení v pokynech a produktu, abyste se ujistili, že je produkt vhodný pro vaši aplikaci.
- 3. Instalaci musí provést kvalifikovaný technik.
- 4. Po dokončení instalace otestujte produkt, jak je uvedeno v těchto pokynech.

⚠ POZORNOST

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení. nebo zkrat obvodu zařízení. Před instalací vypněte napájení

Zobrazit



Ovládací klávesy

- ✦ Ve vypnutém stavu krátce stiskněte otočné tlačítko pro přepnutí z automatického do manuálního režimu
- ✦ V režimu zapnutí stiskněte a podržte otočné tlačítko po dobu 3 sekund pro přepnutí do režimu nastavení. Poté vyberte požadovaný parametr k nastavení a opětovným stisknutím otočného tlačítka volbu potvrďte.
- ✦ Zvyšte parametry - ve směru hodinových ručiček.
- ✦ Snížit parametry - proti směru hodinových ručiček.
- ✦ Tlačítko zapnutí/vypnutí je umístěno na pravé straně dole.

Rychlé operace

- ✦ Stisknutím zapnete nebo vypnete napájení
- ✦ Po zapnutí napájení stiskněte a podržte otočné tlačítko po dobu 3 sekund pro vstup do rozhraní nastavení. Otáčením tlačítka můžete vybrat ikonu, stisknutím otočného tlačítka ji zadat a nastavit hodnotu a stisknutím otočného tlačítka potvrdit.
- ✦ Nastavení času: Bliká, poté můžete nastavit minutu, hodinu a týden. Nastavte hodnotu otáčením tlačítka, potvrďte stisknutím tlačítka a přejděte k dalšímu nastavení.

Programování

Bezdrátový termostat R06RF má 3 druhy programovatelných režimů (P1, P2, P3). Následují výchozí hodnoty P1, P2 a P3. Programovatelný režim P1 je nastavení DIY. Stiskněte otočné tlačítko po dobu 3 sekund, otáčením tlačítka vyberte a stiskněte pro vstup do rozhraní nastavení. Pak si můžete domluvit týden, teplotu a čas. Otáčením tlačítka upravte rozsah a stisknutím potvrďte a zadejte další nastavení. Čas a teplotu nelze nastavit pro programovatelný režim P2, P3.

Program P1 (ručně naprogramovaný, tovární nastavení)

Týden	Období	Výchozí čas	Výchozí teplota
7 dní v týdnu	1	0:00-6:00	15°C
	2	6:00-9:00	21°C
	3	9:00-12:00	15°C
	4	12:00-14:00	21°C
	5	14:00-17:30	15°C
	6	17:30-23:59	21°C

Program P2 (standardně naprogramován na 7 dní)

Týden	Období	Výchozí čas	Výchozí teplota
7 dní v týdnu	1	6:00-22:00	21°C
	2	22:00-6:00	17°C

Program P3 (standardně naprogramován 5+2 dny)

Týden	Období	Výchozí čas	Výchozí teplota
Pracovní dny	1	22:00-6:00	17°C
	2	6:00-8:00	21°C
	3	8:00-16:00	17°C
	4	16:00-22:00	21°C
	1	6:00-22:00	21°C
Víkend	2	22:00-6:00	17°C

Režim dovolené

Stiskněte a podržte otočné tlačítko po dobu 3 sekund, otáčením tlačítka vyberte , stiskněte pro vstup do režimu dovolené. Poté nastavte dny a teplotu. Otáčením tlačítka upravte rozsah a stisknutím tlačítka potvrďte. Po dokončení stiskněte pro ukončení. Rozsah nastavení teploty v režimu dovolená je 5~15 °C (výchozí teplota je 10 °C). V rozhraní režimu dovolené můžete zrušit stisknutím

Večerní ekonomický režim

Stiskněte a podržte otočné tlačítko po dobu 3 sekund, otáčením tlačítka vyberte, stiskněte tlačítko pro vstup do večerního úsporného režimu, otáčením tlačítka nastavte teplotu (výchozí 17°C), stiskněte otočné tlačítko pro potvrzení a návrat na poslední rozhraní, automaticky vstoupí do další ikony nastavení.

Komfortní režim

Otáčením tlačítka vyberte, stisknutím přejděte do komfortního režimu. Poté můžete nastavit teplotu (výchozí teplota je 17°C), stiskněte otočné tlačítko pro potvrzení a návrat do posledního rozhraní, automaticky přeskočí na další ikonu nastavení

Kontrolka přijímače

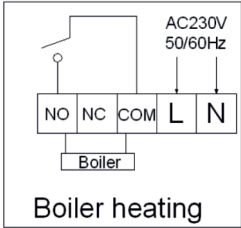
Indikátor napájení (zelený): napájení přijímače, zelené světlo stále svítí; vypněte přijímač, zelené světlo se rozsvítí na 1 sekundu a zhasne na 1 sekundu.
Indikátor RF signálu (oranžový): svítí vždy 10 sekund po zapnutí (v tuto chvíli můžete odeslat IP adresu termostatu do přijímače pro dokončení připojení: viz pokročilá možnost B3). Po úspěšném připojení indikátor signálu zhasne; nebo pokud není komunikace dokončena do 10 sekund, automaticky se vypne; když funguje normálně, indikátor bliká, když přijímá bezdrátový signál.
Indikátor zátěže/chyby (červený): při normální práci je výstup zátěže zapnutý, indikátor bliká a výstup zátěže je vypnutý a indikátor nesvítí; při poruše bliká a alarm je indikován následovně: 1. Termostat a přijímač nejsou propojeny: 2x blikne (rychlé blikání), interval - nesvítí na 2 sekundy.2. Ztráta bezdrátového signálu (žádný přenos dat po dobu 1 hodiny): 3x bliknutí (rychlé blikání), 2sekundové intervaly, poté vypnuto.3. Alarm externího senzoru: 4x bliknutí (rychlé blikání), 2sekundové intervaly, poté vypnuto (platí pouze, když je v rozšířeném nastavení termostatu zvolen typ senzoru N3)

Pokročilé funkce

Stisknutím a podržením otočného tlačítka po dobu 3 sekund vstoupíte do nabídky pokročilých nastavení, otáčením tlačítka vyberte, a stiskněte tlačítko pro výběr hodnoty parametru (A1 až AA), otáčením tlačítka nastavte hodnotu, stiskněte tlačítko pro vstup do následného menu nastavení, po dokončení nepracujte po dobu 5 sekund pro ukončení.

Označení	Název nastavení	Nastavení parametru	Továrna nastavení
A1	Kalibrace měření teploty	-9-+9°C	Přesnost 0,5 °C.
A2	Nastavení rozdílu teplot zpátečky při ovládání teploty	0,5-5°C	0,5
A3	Dětský zámek	0:poloblokování 1:úplné blokování	0
A4	Vyberte programování	--: Zakázat programování 01:Povolit programování	01
A5	Limit vysoké teploty pro Externí senzor	--: zrušit ochranu proti vysoké teplotě 35°C-70°C	--
A6	Limit nízké teploty pro Externí senzor	--: zrušit ochranu proti nízké teplotě 5°C-10°C	5°C
A7	Nastavení nejnižšího teplotního limitu	1°C-10°C	5°C
A8	Nastavení nejvyššího teplotního limitu	20°C-70°C	35°C
A9	Funkce odvápnění	0: Zakázat 1: Povolit	0
AA	Obnovit tovární nastavení	Na displeji se zobrazí Ao, stiskněte otočné tlačítko. Nastavení bude obnoveno na tovární nastavení.	

Připojení přijímače ke kotli



ZÁRUČNÍ KARTA №

Název produktu _____

Značka, výrobek, standardní velikost _____

Číslo _____

Název a adresa obchodní organizace _____

Datum prodeje _____ Podpis prodávajícího _____

Razítko nebo pečeť obchodní organizace _____ SOUHLASÍM s podmínkami: KUPUJÍCÍ _____ (podpis)

Záruční doba je 18 (osmnáct) měsíců ode dne prodeje konečnému spotřebiteli. Při reklamaci jakosti zboží předkládá kupující tyto doklady:
1. Žádost v libovolné formě, ve které je uvedeno:
2. název organizace, celé jméno kupujícího, skutečná adresa a kontaktní telefonní číslo;
3. název a adresu organizace, která produkt nainstalovala;
4. hlavní parametry systému, ve kterém byl výrobek použit;
5. krátký popis závady;
6. doklad prokazující koupi výrobku;
7. Vyplněný záruční list, který je vystaven na stránkách výrobce „raftec.eu“.



Berte na vědomí vrácení nebo výměnu produktu: _____

Datum _____ Podpis: _____

Руководство пользователя термостата RAFTEC R06RF

С благодарностью за выбор наших продуктов и услуг, а также за ваше доверие и поддержку.

Термостат RAFTEC R06RF – это беспроводной терморегулятор,предусматривающий наличие двух блоков в комплекте (приемник и беспроводной программатор). Блок приемника подключается к котлу на бесконтактные клеммы (приведены в инструкции к котлу). При этом программатор выно-сится в нужную комнату, где необходимо поддерживать нуж-ный температурный режим. Эта часть комплекта может устанавливаться на стену или ставиться на стол.

Функции

- 1. Точность до 0,5°C поддерживает температуру в пределах установленного вами уровня.
- 2. Детский замок, чтобы предотвратить неправильную эксплуатацию детьми.
- 3. Память данных при выключенном питании.
- 4. Режим отпуска позволит вам наслаждаться более удобной температурой на отдыхе.

Спецификация продукции

- ✦ Питание: 2 батарейки AA*1,5В
- ✦ Точность измерения t: 0.5 °C
- ✦ Контактная емкость: 5A/(WW)
- ✦ Предельный диапазон t°C: 1 ~ 70°C
- ✦ Диапазон регулирования t°C: 5 ~ 35°C
- ✦ Диапазон отображения t°C: 1 ~ 40 °C
- ✦ Изоляционное состояние: Нормальная среда
- ✦ Запущенная программа: Установить на 1 неделю как цикл
- ✦ Выход: Переключатель реле
- ✦ Установка: наружная (на стене или на горизонтальной поверхности)
- ✦ Размер (мм):86*86*23

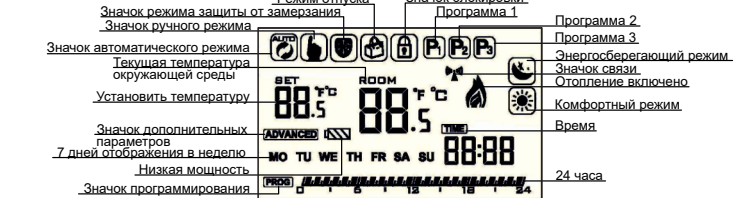
Перед подключением и установкой

- 1. Внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией. Несоблюдение может привести к повреждению продукта или опасному состоянию.
- 2. Проверьте номинальные характеристики, указанные в инструкциях и продукте, чтобы убедиться, что продукт подходит для вашего приложения.
- 3. Монтаж должен производиться квалифицированным специалистом.
- 4. После завершения установки проверьте работу продукта, как указано в настоящих инструкциях.

ВНИМАНИЕ

Опасность поражения электрическим током или повреждение оборудования. или короткого замыкания цепи оборудования. Перед установкой выключите питание

Дисплей



Клавиши управления

- ✦ В выключенном состоянии коротко нажать поворотную кнопку для переключения с режима авто на ручной
- ✦ Во включенном режиме нажмите и удерживайте поворотную кнопку в течение 3 секунд для переключения в режим настройки. Затем выберите нужный параметр для настройки и снова нажмите поворотную кнопку для подтверждения выбора.
- ✦ Увеличение параметров – по часовой стрелке.
- ✦ Уменьшение параметров – против часовой стрелки.
- ✦ Клавиша включения и выключения расположена на правой боковой стороне снизу.

Быстрые операции

- ✦ Нажмите для включения или отключения питания
- ✦ Включив питание, нажмите и удерживайте поворотную кнопку в течение 3 секунд, чтобы войти в интерфейс настроек. Вы можете повернуть кнопку, чтобы выбрать значок, нажать поворотную кнопку, чтобы войти в него и установить значение и нажать поворотную кнопку, чтобы подтвердить.
- ✦ Установка времени: мигает, затем можно установить минуты, часы и неделю. Отрегулируйте значение, поворачивая кнопку, нажмите кнопку для подтверждения и перехода к следующей настройке.

Программирование

Беспроводной термостат R06RF имеет 3 вида программируемых режимов (P1, P2, P3) по выбору. Ниже приведены значения по умолчанию для P1, P2 и P3. Программируемый режим P1 – это настройка своими руками. Нажмите поворотную кнопку в течение 3 секунд, поверните кнопку для выбора и нажмите, чтобы войти в интерфейс настроек. Затем вы можете упорядочить неделю, температуру и время. Поверните кнопку для регулировки диапазона и нажмите, чтобы подтвердить и войти в следующую настройку. Время и температура не могут быть настроены для программируемого режима P2, P3.

Программа P1 (программируется вручную, заводская настройка)

Неделя	Период	Время по умолчанию	Температура по умолчанию
7 дней в неделю	1	0:00-6:00	15°C
	2	6:00-9:00	21°C
	3	9:00-12:00	15°C
	4	12:00-14:00	21°C
	5	14:00-17:30	15°C
	6	17:30-23:59	21°C

Программа P2 (программируется по умолчанию на 7 дней)

Неделя	Период	Время по умолчанию	Температура по умолчанию
7 дней в неделю	1	6:00-22:00	21°C
	2	22:00-6:00	17°C

Программа P3 (программируется по умолчанию 5+2 дня)

Неделя	Период	Время по умолчанию	Температура по умолчанию
Рабочие дни	1	22:00-6:00	17°C
	2	6:00-8:00	21°C
	3	8:00-16:00	17°C
	4	16:00-22:00	21°C
Выходные	1	6:00-22:00	21°C
	2	22:00-6:00	17°C

Режим отпуска

Нажмите и удерживайте поворотную кнопку в течение 3 секунд, поверните кнопку для выбора , чтобы войти в режим отпуска. Затем установите дни и температуру. Поверните кнопку для настройки диапазона и нажмите кнопку для подтверждения. По завершении нажмите , чтобы выйти. Диапазон установленных температур режима отпуска составляет 5~15 °C (температура по умолчанию составляет 10 °C). В интерфейсе режима отпуска можно отменить, нажав

Вечерний режим экономии

Нажмите и удерживайте поворотную кнопку в течение 3 секунд, поверните кнопку для выбора, нажмите кнопку, чтобы войти в режим вечерней экономии, поверните кнопку, чтобы установить температуру (по умолчанию 17 °C), нажмите поворотную кнопку для подтверждения и возвращения в последний интерфейс, он автоматически перейдет к следующему значку настройки.

Комфортный режим

Поверните кнопку для выбора, нажмите для входа в комфортный режим. Затем вы можете установить температуру (температура по умолчанию 17 °C), нажмите поворотную кнопку для подтверждения и возврата к последнему интерфейсу, он автоматически перейдет к следующему значку настройки.

Световой индикатор приемника

Индикатор питания (зеленый): питание приемника, зеленый свет всегда горит; выключите приемник, зеленый свет светится 1 секунду и гаснет на 1 секунду.

Индикатор радиочастотного сигнала (оранжевый): он всегда включается в течение 10 секунд после включения (в это время вы можете отправить IP-адрес термостата на приемник для завершения соединения; обратитесь к расширенной опции B3). После успешного соединения сигнальный индикатор погаснет; или если сообщение не будет выполнено в течение 10 секунд, оно автоматически выключится; когда он работает нормально, индикатор мигает, когда он получает беспроводной сигнал.

Индикатор нагрузки/неисправности (красный): при нормальной работе выход нагрузки включен, индикатор мигает, а выход нагрузки выключен, а индикатор выключен; когда есть неисправность, он мигает, а тревога указывается следующим образом:

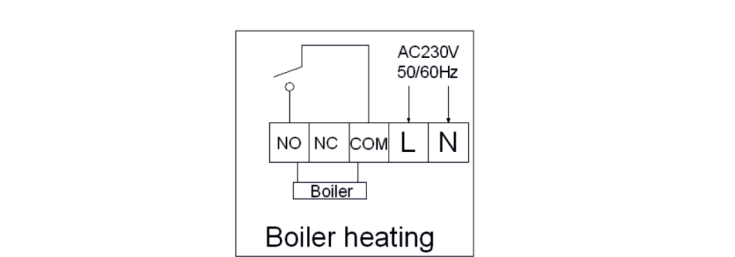
- 1. Термостат и приемник не соединены: мигает 2 раза (быстро мигает), интервал – гаснет на 2 секунды.
- 2. Потеря беспроводного сигнала (без передачи данных в течение 1 часа): мигает 3 раза (быстро мигает), с интервалом 2 секунды гаснет.
- 3. Сигнализация внешнего датчика: мигает 4 раза (быстро мигает), с интервалом в 2 секунды гаснет (действительно только тогда, когда тип датчика выбран как N3 в дополнительных параметрах термостата)

Расширенные возможности

Нажмите и удерживайте поворотную кнопку в течение 3 секунд, чтобы войти в меню дополнительных настроек, поверните кнопку, чтобы выбрать, и нажмите кнопку, чтобы выбрать значение параметра (от A1 до AA), поверните кнопку, чтобы установить значение, нажмите кнопку, чтобы войти в меню последующих настроек, после завершения не выполняйте никаких действий в течение 5 секунд, чтобы выйти.

Обозначение	Наименование настройки	Параметр настройки	Заводские настройки
A1	Калибровка измерения температуры	-9-+9°C	Точность 0,5 °C.
A2	Настройка разницы обратной температуры при контроле температуры	0,5-5°C	0,5
A3	Блокировка от детей	0:полублокировка 1: полная блокировка	0
A4	Выбор программирования	--: Выключить программирование 01:Включить программирование	01
A5	Предельное значение высокой температуры для внешнего датчика	--: отменить защиту от высокой температуры 35°C-70°C	--
A6	Предельное значение низкой температуры для внешнего датчика	--: отменить защиту от низкой температуры 5°C-10°C	5°C
A7	Настройка самой низкой границы температуры	1°C-10°C	5°C
A8	Настройка наивысшего предела температуры	20°C-70°C	35°C
A9	Функция удаления накипи	0: Выключить 1: Включить	0
AA	Восстановить заводские настройки	На дисплее будет изображен Ao, нажмите поворотную кнопку. Настройки станут заводскими	

Подключение приемника к котлу



ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН №

Наименование товара

Марка, артикул, типоразмер

Количество

Название и адрес торгующей организации

Дата продажи

Подпись продавца

Штамп или печать

3 условиями СОГЛАСЕН:

торгующей организации

ПОКУПАТЕЛЬ (подпись)

Гарантийный срок – 18 (восемнадцать) месяцев, с даты продажи конечному потребителю.

При предъявлении претензий к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:

- 1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
- 2. название организации, ФИО покупателя, фактический адрес и контактный телефон;
- 3. название и адрес организации, монтировавшей изделие;
- 4. основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
- 5. краткое описание дефекта;
- 6. Документ, доказывающий покупку изделия;
- 7. Заполненный гарантийный талон, который оформляется на сайте производителя «raftec.eu».

Отметка возврата или обмена товара:

Дата

Подпись: